Innovative City Forum

Innovative City Forum Seminar 東京のグローバル・プレゼンスを高めるアイデア

"Ideas for Revitalizing Tokyo's Global Appeal"









2015年2月26日 [木] 19:00-21:00 **六本木アカデミーヒルズ** 六本木ヒルズ森タワー49階

主催:森記念財団都市戦略研究所、アカデミーヒルズ

特別協力:株式会社 大林組 **参加費:**3,000円(税込)

定員:300名 言語:日英同時通訳

最新情報・申込詳細は、ICFのホームページをご確認ください。

Thursday, February 26, 2015, 7:00-9:00 p.m.

Roppongi Academyhills, 49th floor, Roppongi Hills Mori Tower

Hosted by: Institute for Urban Strategies - The Mori Memorial Foundation, Academyhills

Cooperation by: OBAYASHI CORPORATION

Admission: ¥3,000 (incl. tax)

Capacity: 300

Simultaneous interpreting will be provided between Japanese and English. Please check the ICF website for the latest information and application details.

http://icf.academvhills.com





Innovative City Forum **Seminar**

東京のグローバル・プレゼンスを高めるアイデア

"Ideas for Revitalizing Tokyo's Global Appeal"

東京は「世界の都市総合カランキング」においてロンドン、ニューヨーク、パリに次ぐ第4位に位置しているものの、世界からみたプレゼンスは決して高いとはいえない。しかし、2020年には東京で夏季オリンピック・パラリンピック大会が開催され、世界の注目が一気に東京に集まることは明らかであり、まさに、東京のグローバル・プレゼンスを高める大きなチャンスが到来している。そこで、当セミナーでは、都市ブランディング、建築、そしてデザインなど様々な分野で活躍する方々をお招きし、東京の魅力やポテンシャル、課題を捉え直し、東京のグローバル・プレゼンスを高めていくための次なる戦略を描き出していく。

Tokyo needs new strategies to revitalize its global appeal. Despite the city's 4th place ranking in the Global Power City Index for its high standing with respect to economy, knowledge, and culture, its presence on the world stage still remains rather weak. Fortuitously, Tokyo is now preparing to host the Olympics in 2020, providing the metropolis with an unparalleled opportunity to further enhance its global reputation. How do we grasp and communicate the unique charms of the city, both tangible and intangible? What challenges need to be addressed for the city to become a better place for everyone? This conference invites international figures in the fields of city-branding, architecture, and design to discuss possible strategies to unleash the city's potential and improve its appeal around the world.



登壇者/Speakers



アストリッド・クライン(建築家)

イタリア・バレーゼ生まれのアストリッド・ クラインは、クライン・ダイサム・アーキテ クチャー(KDa)のディレクターである。 KDaはロイヤル・カレッジ・オブ・アート出 身のマーク・ダイサムとアストリッド・クラ インによって東京で設立されたスタジオ

で、建築、インテリア、そしてインスタレーションという多分野にわたってデザインを行っている。KDaのアイデアやプロダクトに力を与えているのは、新しいものへの強い好奇心、素材に対する繊細さ、細部へのこだわりという日本的な感覚と、変化を続ける都市の環境である。これまでのクライアントはグーグル、TSUTAYA、ソニー、ヴァージン・アトランティック、ナイキ、ユニクロ、ヴァーチュなどが含まれる。KDaは東京都心のクリエイティヴなアート・スペースであるSuperDeluxeの設立にも関わっている。ここで生まれたPechaKucha Nightは、20枚のスライドを各20秒間で説明するプレゼンテーション・イベントだが、その形式は世界で熱狂的に支持され、今や全世界800以上の都市で実践されている。

Astrid Klein (Architect, Klein Dytham architecture)

Astrid Klein, born in Varese, Italy, is a Director of Klein Dytham architecture (KDa), a multi-disciplinary design practice active in the design of architecture, interiors, and installations that was established by Klein and fellow Royal College of Art graduate Mark Dytham in Tokyo. The Japanese thirst for the new, sensitivity to material and detail in crafting, and an ever-changing urban environment nourish KDa's ideas and production. Their client list includes Google, TSUTAYA, Sony, Virgin Atlantic, Nike, UNIQLO, and Vertu. Klein Dytham co-founded SuperDeluxe, a creative art space in the center of Tokyo, which is the birthplace of PechaKucha Night, a show-and-tell evening where each presentation is 20 slides x 20 seconds. This novel concept has taken the world by storm, with PechaKucha Nights taking place in over 800 cities around the world.



ジェイ・ティー・シン(都市ブランディング戦略家)

ジェイ・ティー・シンはカナダのトロント生まれで、現在は上海と香港に拠点をおいている。2010年、彼はジェイ・ティー・シン・アンド・カンパニーを設立し、以来 都市ブランディングと開発の戦略家としてさまざまな都市や地域に関わってきた。彼の専門的な仕事は、都市がグローバルな訴求力や国境を越えた行動力を高めることを目的としている。

しかし、その方法は、旧来の広告やPRキャンペーンによるものではなく、他分野にわたってローカルな文脈に根差したソリューションを見出し、デジタルな領域とフィジカルな環境の双方においてグローバルな経験を拡げていくことによっている。

彼のプロジェクトの中で世界的に認知を得たものの一つに、「ディス・イズ・上海」という上海市のために制作されたマルチメディア・ビデオがある。これはこれまで世界で最も視聴された公式観光ビデオと評されている。また、彼の「エンター・平壌」は、平壌市のために作られたビデオで、インターネット上でたちまちに拡散し、CNN、BBC、Timeなどのグローバル・メディアで幅広く取り上げられた。シンのチームは、本年、気候変動、交通、教育などを視野に入れながら、都市のグローバル・プレゼンスを構築する新たな都市プランディングのブラットフォームを立ち上げる予定である。

JT Singh (City-Branding Strategist, JT Singh & Company)

JT Singh was born in Toronto, Canada and is currently based in both Shanghai and Hong Kong. In 2010, he established JT Singh & Company and has since collaborated with various cities and regions as a strategist in city-branding and development. His specialized work helps cities gain global appeal and engagement not by conventional advertising or PR campaigns, but by inter-disciplinary and localized solutions designed to be globally experienced through both the new digital realm and physical environments. Globally recognizable projects include "This is Shanghai," a multimedia video for the city of Shanghai, acclaimed as one of the world's most viewed official tourism videos ever produced. His 2014 "Enter Pyongyang," another pioneering multimedia video for the city of Pyongyang, quickly became a viral phenomenon and was widely featured in such global media as CNN, BBC, and Time. This year JT Singh's team will be launching a new global platform, further pioneering the discipline of city branding that will aim to build global appeal for cities through relevant solutions related to climate change mitigation, transportation, education and more.



グエナエル・ニコラ(デザイナー)

グエナエル・ニコラは1966年にフランスのブルターニュで生まれた。ロンドンのロイヤル・カレッジ・オブ・アートで修士号(工業デザイン)を取得後、1998年に商品デザイン、インテリア・デザイン、そして建築に関する事務所である"Curiosity"(キュリオシティ)を設っている。

した。彼が創造する商品や空間に出会えば、そのデザインが単に美しいだけでなく、考え抜かれた機能性を備えていることがわかるだろう。ユーザーを中心に据えたストーリー・ボードから生み出されるそのデザインは、発見や予測不可能性という要素を常に含んでいる。最近では、ベルルッティ、フェンディ、レクサス、ルイ・ヴィトンをはじめとする国際的に高い評価を受けているブランドのデザインを行っているほか、世界クラスの商業施設を含む大型の複合ビルである銀座6丁目ブロジェクトのインテリア・デザイナーとしても選ばれている。これまでにKu/Kan賞、Wallpaper*デザインアワード、IFデザイン賞など数多くの賞を受賞している。

Gwenael Nicolas (Designer, Curiosity)

Gwenael Nicolas was born in 1966 in Bretagne, France. He graduated from the Royal College of Art in London with a Master's degree in industrial design. In 1998, he founded his studio, "Curiosity," which focuses on product/interior design and architecture. Anyone who uses his products or encounters his spaces quickly realizes that his designs are not simply about obvious beauty but that considerable thought has also gone into their functionality. The designs originate from a storyboard with subjects as central focus into which he always incorporates an element of discovery and unpredictability. Recently, he is committed to design with international prestige brands such as Berluti, Fendi, Lexus, and Louis Vuitton, and has also been chosen as an interior designer for the Ginza 6-chome project, the largest multi-purpose building in Ginza with world-class quality retail facilities. Among the numerous awards he has received are the Ku/Kan Award, Wallpaper* Design Award, and IF Design Award.

モデレーター/Moderator



市川宏雄(明治大学専門職大学院長/森記念財団理事) 市川宏雄は、明治大学専門職大学院長で、森記念 財団理事、明治大学危機管理研究センター所長も 務める。都市政策、都市・地域計画、危機管理を専 門とし、東京や大都市圏に関してさまざまな著作

を発表してきた。著書に『東京の未来戦略』(共著、東洋経済新報社、2012年)、『山手線に新駅ができる本当の理由』(単著、都市出版、2012年)、『日本大災害の教訓』(共著、東洋経済、2011年)、『日本の未来をつくる』(共著、文藝春秋、2009年)などがある。これまで政府や東京都の委員、40年のアーク学へのロー名を機管四十機様などの書任者を展任し、数名人のの機関

者、東洋絵湾、2011年 ハーコーのホ米をつくる」(共者、 又鑿春秋、 2009年)などがある。これまで政府や東京都の委員、日本テレワーク学 会や日本危機管理士機構などの責任者を歴任し、数多くの公的機関 民間団体の活動に携わってきた。早稲田大学理工学部建築学科、同大学 院博士課程を経て、ウォータールー大学大学院博士課程修了(都市地域 計画、Ph.D.)。1947年、東京生まれ。

Hiroo Ichikawa (Professor and Dean, Graduate School of Governance Studies, Meiji University / Executive Director, The Mori Memorial Foundation)

Hiroo Ichikawa is Dean at the Professional Graduate School of Governance Studies, Meiji University, Tokyo, Japan. He is also Executive Director of the Mori Memorial Foundation and President of the Meiji University Research Center for Crisis and Contingency Management. He is an expert in urban policy, urban and regional planning, and crisis management and has authored numerous books on issues related to Tokyo and metropolitan regions, including Urban Strategy for Tokyo (2012), Learning from the Disaster in Japan (2011), and Creating Japan's Future (2008). He has also served numerous public and private organizations, including the Japanese government, the Tokyo Metropolitan Government, Japan Telework Society, and Japan Association of Emergency Qualified Specialists. After receiving a Bachelor's degree in Architecture and a Master's degree in Urban Planning at Waseda University, he went on to the University of Waterloo in Canada, where he was granted a Doctoral degree in Urban and Regional Planning. He was born in Tokyo in 1947.